

AoFrio

GUÍA DEL PRODUCTO

Guía del producto Gateway

Documento # AO127_i8

Fecha de emisión: Marzo 2025



® es marca registrada de AoFrio Ltd.

AoFrio Ltd


P: +64 9 477 4500 **E:**




AoFrio

Índice

Advertencias	3
Introducción	5
Funcionamiento	6
Características clave	7
Etiqueta del producto y Código QR	8
Instalación, puesta en servicio y verificación	9
Modos de operación	9
Aplicación Report	10
Actualizaciones inalámbricas (OTA) del firmware	13
Dimensiones	13
Especificaciones técnicas	14
Declaraciones de conformidad	15

Advertencias	Lo que debe y no debe hacer
<p>Instalación Gateway funciona con electricidad de la red y, por lo tanto, la instalación sólo deberá realizarla personal debidamente capacitado en el país de instalación.</p> <p>Sólo personal capacitado y autorizado debe instalar y configurar el Gateway. Siga las instrucciones proporcionadas en esta Guía, de lo contrario la garantía podría anularse.</p>	<div style="display: flex; align-items: center;">  <p>¡Advertencia! Riesgo de electrocución</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Sólo personal autorizado y debidamente calificado debe instalar el Gateway. • Instale el Gateway en un entorno que no esté expuesto a la humedad. • Utilice el tipo de tornillo que se indica en las instrucciones de instalación
<p>Piezas no reparables No hay piezas reparables dentro de Gateway. No intente abrir la carcasa. Abrir la carcasa del sistema electrónico, alterar o modificar el Gateway invalidará la garantía y dañará el dispositivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No hay piezas reparables dentro de Gateway. No abra la carcasa.
<p>Apto para el uso previsto Gateway solo debe utilizarse para los fines y funciones descritos en este manual. Si bien AoFrio puede proporcionar soporte técnico para aplicaciones y configuraciones adecuadas de Gateway (cuando exista tal relación), no se asumirá obligación, responsabilidad o riesgo alguno al determinar si Gateway es apto para el uso previsto en cualquier aplicación en particular.</p> <p>AoFrio no asume ninguna obligación, responsabilidad o riesgo por el funcionamiento operativo de una instalación o configuración concreta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gateway debe utilizarse solo para los fines descritos en este manual.
<p>Conexión celular, propiedad y activación Gateway requiere una conexión celular, ya sea LTE-M o 2G para auto configurarse y subir datos a la Nube.</p> <p>La conexión celular puede no estar disponible en todos los lugares. La presencia de LTE no garantiza la disponibilidad de la señal LTE-M. LTE-M está pensada para productos de Internet de las Cosas (IoT) de bajo ancho de banda, mientras que LTE es para aplicaciones móviles de gran ancho de banda.</p> <p>Debido a que este dispositivo se envía en un estado no activo, la propiedad se establece como parte del proceso de configuración donde AoFrio añade el dispositivo y el propietario a su base de datos. El permiso para gestionar la vinculación con otro hardware de AoFrio se puede conceder a través de los roles de usuario dentro del software User Manager de AoFrio.</p> <p>Para utilizar la aplicación Field de AoFrio como parte del proceso de configuración, la funcionalidad de Gateway debe estar activada en la base de datos en la que se está trabajando y registrado en la Nube. Si no está activado, es posible que no pueda ver el dispositivo en la lista de dispositivos disponibles de la aplicación Field.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Gateway requiere una conexión celular estable. • Cada dispositivo debe registrarse en AoFrio como parte de la configuración y activarse en la base de datos correcta. • La vinculación requiere permisos de rol de usuario adicionales a través de User Manager.

Advertencias	Lo que debe y no debe hacer
<p>Desecho correcto</p> <p>Gateway está sujeto a la Directiva de la UE 2012/19/EU (RAEE) para residuos eléctricos y electrónicos. También podría estar sujeto a otra legislación nacional para la desecho seguro de tales residuos eléctricos y electrónicos.</p> <p>El Gateway no debe eliminarse a través del servicio municipal sino en un punto de recolección de RAEE aprobado. Otra posibilidad es devolver el Gateway a un distribuidor autorizado de AoFrio al final de su vida útil. Podrían aplicarse sanciones en caso de eliminación incorrecta, según lo dispuesto en la legislación nacional.</p> <p>El dispositivo contiene una batería de litio. Esto puede ser peligroso si se incinera o se daña físicamente. La tarjeta de circuitos puede contener sustancias peligrosas que podrían afectar a la salud y al medio ambiente si se eliminan de forma incorrecta.</p> <p>Una vez que se agote la batería del dispositivo, retírela del equipo y deséchela de acuerdo con los requisitos locales. Dejar al Gateway instalado en el equipo representa riesgos debido a la posibilidad de que la carcasa de la batería se corroa y provoque fugas de sustancias químicas.</p>	<p> ¡Advertencia! Los dispositivos Gateway utilizan una batería de litio. Puede ser peligroso si se incineran o se dañan físicamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No deje instalado un Gateway obsoleto en un equipo en campo después de que haya llegado al final de su vida útil. • El Gateway no debe desecharse a través del servicio municipal; debe desecharse mediante un punto de recolección de desechos electrónicos autorizado.
<p>Vibración e impactos</p> <p>La unidad debe instalarse de forma que quede protegida de vibraciones e impactos durante el funcionamiento. La exposición a impactos y golpes mecánicos ya sea durante el funcionamiento, instalación, transporte o almacenamiento, pueden dañar los circuitos electrónicos y los componentes de la carcasa, lo que puede provocar fallas prematuras y hacer que Gateway se vuelva inseguro. Los daños causados por impactos no los cubre la garantía.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No deje caer ni instale el Gateway en lugares con vibraciones.
<p>Desarrollo continuo</p> <p>AoFrio se compromete a desarrollar y mejorar los productos y servicios de manera continua. El diseño y las especificaciones de Gateway y el contenido de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.</p> <p>Si bien se hace todo lo posible para garantizar que todas las especificaciones y los documentos estén actualizados y completos, AoFrio no asume obligación, responsabilidad o riesgo alguno debido a omisiones o cambios a causa de la mejora continua y los cambios de diseño. Los usuarios de este manual deben verificar que disponen de la última versión de la información (publicada en el sitio web de AoFrio www.aofrio.com) antes de continuar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El diseño y las especificaciones de Gateway están sujetos a cambios y es posible que se lance un nuevo firmware sin previo aviso.
<p>Conexión a la red eléctrica</p> <p>La instalación sólo debe realizarla un técnico calificado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sólo el personal autorizado y debidamente calificado debe conectar la alimentación de red.

Introducción

Gateway de AoFrio es un centro de comunicaciones IoT fácil de usar y seguro para el monitoreo y el control remoto de activos individuales. Proporciona una adquisición de datos automatizada para un activo desde un monitor o controlador SCS de AoFrio conectado e instalado en su equipo mediante la conexión al portal seguro iQ Cloud de AoFrio.

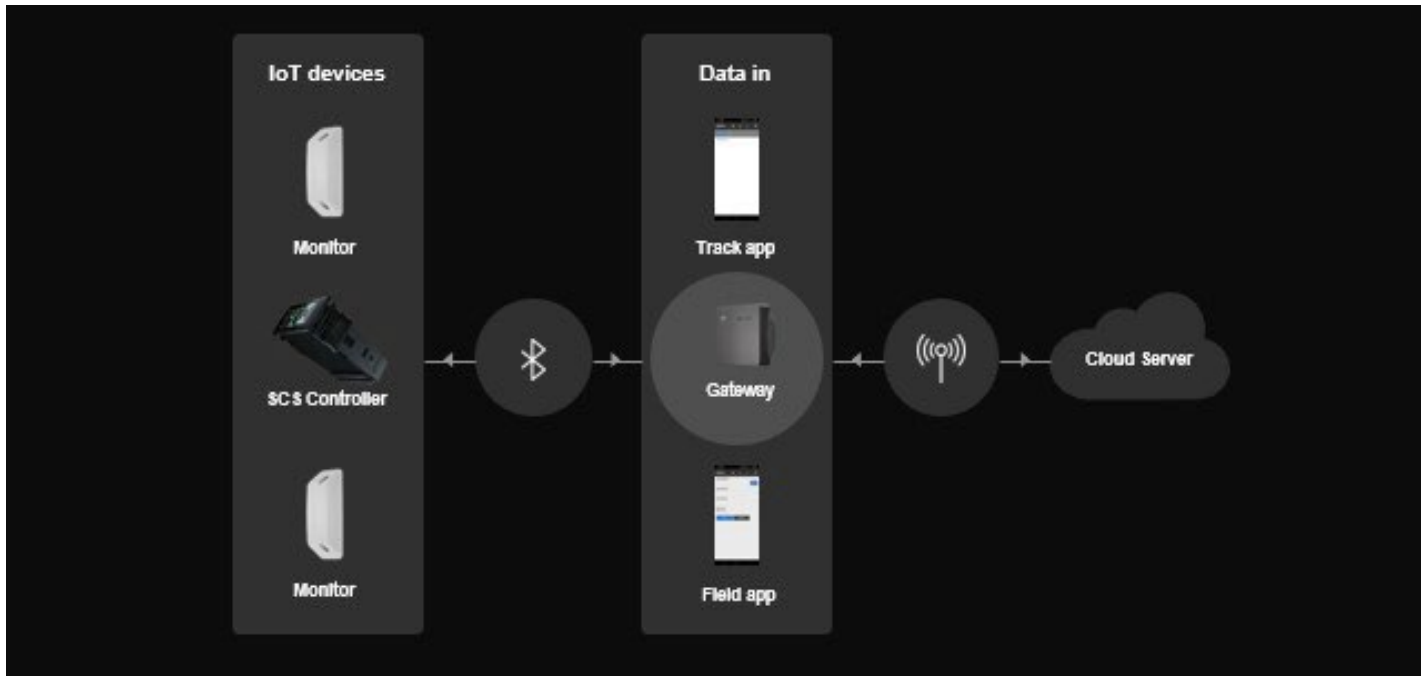


Gateway amplía la cartera de opciones de recopilación de datos disponibles dentro del ecosistema IoT de AoFrio, añadiendo y mejorando todas las opciones de inteligencia y recopilación de datos de su aplicación Track de AoFrio y su cartera de SDK, con un sólido centro de comunicaciones 1-1 conectado a la nube. La conectividad a la nube a través de una red celular también elimina la necesidad de que los administradores de activos realicen visitas al sitio para adquirir datos de la flota de activos o actualizar el firmware en el dispositivo.

- Instalación simplificada
- Mayor duración de la batería y capacidad de datos
- Rastreo de la ubicación mediante posicionamiento vía Wi-Fi
- Conectividad a la nube mediante LTE Cat M1 con respaldo 2G
- Conectividad BLE con un único activo
- Actualizaciones inalámbricas de firmware y parámetros
- Vinculación directa 1-1 con el Controlador SCS o el Monitor de AoFrio

Funcionamiento

Gateway es un puerto de enlace de comunicaciones avanzado que recopila datos del dispositivo IoT de AoFrio dentro de su activo y los sube a la Plataforma de la Nube de AoFrio. Se conecta a toda la gama de dispositivos IoT de AoFrio mediante Bluetooth. Posteriormente, carga todos los datos a la Nube de AoFrio utilizando una conexión de datos celulares.



Características clave

Gestión de activos uno a uno

Un centro de comunicaciones IoT 1-1 seguro para activos nuevos y actualizados que ofrece gestión remota e in situ de activos con cargas diarias de datos, alarmas y monitoreo remoto.

Instalación simplificada

Gateway presenta un diseño sólido y fácil de instalar. La conexión eléctrica está preparada para el cableado directo a la alimentación de CA del equipo. El montaje también se facilita al disponer de orificios fijos para tornillos como parte de la cubierta y una mayor superficie para la almohadilla adhesiva. La cubierta también es más resistente para proteger a los componentes electrónicos críticos de su interior.

Rastreo de la ubicación

El posicionamiento mediante WiFi se utiliza para ayudar a determinar la ubicación de Gateway y, por lo tanto, también la del enfriador con el que está vinculado. No se utiliza WiFi para transferir datos, es decir, Gateway no puede establecer una conexión WiFi.

Verificación en el sitio

Mediante la conexión a la aplicación Field de AoFrio, un técnico de instalación o de servicio puede probar y verificar el estado de Gateway y la carga de datos para garantizar que el sistema IoT funciona correctamente en el lugar donde se utiliza el equipo.

Batería

El dispositivo cuenta con una batería interna recargable que proporciona un respaldo si la fuente de alimentación externa se retira o se interrumpe. La batería de reserva permite actualizaciones de la ubicación del enfriador hasta por 1 mes.

Comunicaciones

Este dispositivo está equipado con 2 tipos diferentes de radio conectividad:

- Bluetooth, para conectividad con dispositivos IoT de AoFrio.
- Celular, para acceso a internet para permitir la carga de datos al portal iQ Cloud de AoFrio.

Conectividad celular

Gateway está equipado con un módulo celular global que proporciona conectividad utilizando LTE Cat M1 con un respaldo 2G. Las SIM celulares se instalan en el momento de la fabricación y AoFrio gestiona el plan de datos.

Bluetooth

El dispositivo es totalmente compatible con el sistema IoT de AoFrio y utiliza Bluetooth para adquirir datos de un solo activo.

Control remoto del punto de ajuste

Para los cambios estacionales y el ahorro de energía bajo demanda, puede cambiar el punto de ajuste de la temperatura de un enfriador equipado con un controlador SCS y un Gateway vinculado utilizando la función de gestión remota de activos en el portal iQ Cloud de AoFrio.

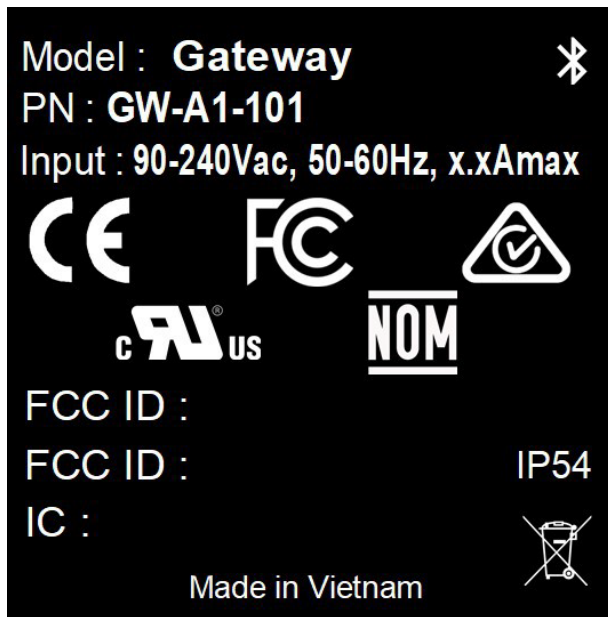
Mayor capacidad de datos para reportes

Gateway también ofrece una mayor capacidad de datos para la elaboración de reportes y mapas de localización en el Portal iQ Cloud de AoFrio. Esto mejorará la capacidad de los gestores de equipos para rastrear y monitorear su flota y activos individuales de forma remota

Etiqueta del producto y Código QR

La etiqueta de identificación del producto Gateway contiene información sobre el producto y un código QR.

Estos incluyen el modelo y el número de parte, así como todos los requisitos de cumplimiento y marcas. Los usuarios pueden escanear el código QR para conectarse al dispositivo mediante las aplicaciones IoT y el kit de herramientas digital de AoFrio. Se incluye una copia adicional del código QR en forma de calcomanía para colocarla en el exterior del activo.



Instalación, puesta en servicio y verificación

Etapa	Detalles
Embarque	<p>Gateway se envía de fábrica en estado desactivado, lo que garantiza que su batería de reserva no esté en uso y que no haya emisiones de radio durante el transporte. El dispositivo sólo se activa cuando se le aplica alimentación externa.</p> <p>La tarjeta SIM instalada en cada dispositivo es la adecuada para el país en el que se va a utilizar.</p>
Activación de la tarjeta SIM	<p>Normalmente, la tarjeta SIM se activará durante el proceso de la cadena de suministro de Gateway y/o del activo.</p> <p>Si la SIM permanece inactiva antes de la instalación del activo en campo, se activará si el Gateway se vincula con un dispositivo mediante la aplicación Field de AoFrio. Esto puede tardar varios días dependiendo del escenario y del momento. Consulte la Guía de instalación de Gateway.</p>
Instalación y montaje	Consulte los Manuales de instalación de Gateway .
Puesta en servicio y configuración	<p>En el primer encendido, el Gateway intentará conectarse a la red celular y a la Nube de AoFrio y descargar la información de configuración y puesta en servicio. Esto ocurrirá automáticamente y permitirá al Gateway saber qué dispositivo IoT de AoFrio debe rastrear.</p> <p>Sólo los dispositivos IoT de AoFrio asociados a la misma base de datos de clientes podrán conectarse al Gateway.</p> <p>Gateway también comprobará si hay nuevas actualizaciones de firmware al iniciarse y cada 24 horas.</p>
Verificación	La aplicación Field de AoFrio puede utilizarse para verificar el funcionamiento correcto de Gateway. Consulte los Manuales de instalación de Gateway .

Modos de operación

Operación normal

Durante el funcionamiento normal, Gateway realizará las siguientes tareas:

- Registrarse en iQ Cloud de AoFrio cada 24 horas para determinar si hay un nuevo firmware o configuración disponible para su descarga.
- Adquirir datos del dispositivo IoT de AoFrio con el que se ha vinculado. Los datos se cargarán en la iQ Cloud de AoFrio periódicamente, normalmente al menos cada 24 horas.
- Escuchar si hay alarmas del dispositivo IoT de AoFrio vinculado y cargar datos a la iQ Cloud de AoFrio inmediatamente si se configuraron alarmas de alta prioridad.

Operación con baterías

El dispositivo dispone de una batería interna recargable que se utiliza como respaldo cuando se desconecta la alimentación externa.

- Si está completamente cargada, la batería de respaldo seguirá permitiendo actualizaciones de la ubicación del enfriador hasta por 1 mes.
- Cuando funcione con la batería de respaldo, el Gateway continuará adquiriendo datos de los dispositivos IoT y los enviará a iQ Cloud de AoFrio hasta que se agote la batería.
- Una vez agotada la batería, el Gateway se apagará.
- Gateway se reactivará una vez que se vuelva a conectar a la alimentación externa y, después, adquirirá y cargará datos del dispositivo IoT vinculado con normalidad.
- La batería de respaldo tardará entre 5 y 6 horas en cargarse por completo.

Aplicación Report

La aplicación Report incluye funciones que permiten gestionar los dispositivos Gateway y los dispositivos IoT a los que está conectado:

- Vea los detalles de Gateway, incluyendo el tomacorriente donde está instalado, la dirección de instalación, cuándo fue la última vez que cargó datos a iQ Cloud de AoFrio y otros detalles.
- Enumere el activo con el que está vinculado el Gateway y haga clic para acceder a los detalles del activo.
- Busque los dispositivos Gateway por **No. de serie del Network Pro**, **ID del cliente**, **Nombre del establecimiento** o **No. de enfriador**.

Para conocer todos los detalles de la funcionalidad, vaya a la sección **System** y, a continuación, haga clic en **Tutorial Videos** dentro de la aplicación Report.

- **Acceso** - El acceso a las funciones de Gateway dentro de la aplicación Report está controlado por la configuración de su Rol dentro de la aplicación User Manager de AoFrio. Si su tipo de rol no incluye los permisos de Gateway, no tendrá acceso a la función.
- **Versión** - Las funciones de Gateway están disponibles en la versión 4.19.122 o posterior de la aplicación Report. Verifique la versión desde el banner dentro de la propia aplicación Report.



Funcionalidad en la aplicación Report	Detalles / Capturas de pantalla
---------------------------------------	---------------------------------

Acceso a todos los dispositivos Gateway en la cuenta del cliente.

1. En el menú de la izquierda, haga clic en **System** y luego en AoFrio Gateway.

Lista de todas las conexiones al Gateway en la cuenta del cliente

1. En el menú de la izquierda, haga clic en **System**, y luego en **AoFrio Network Pro**.

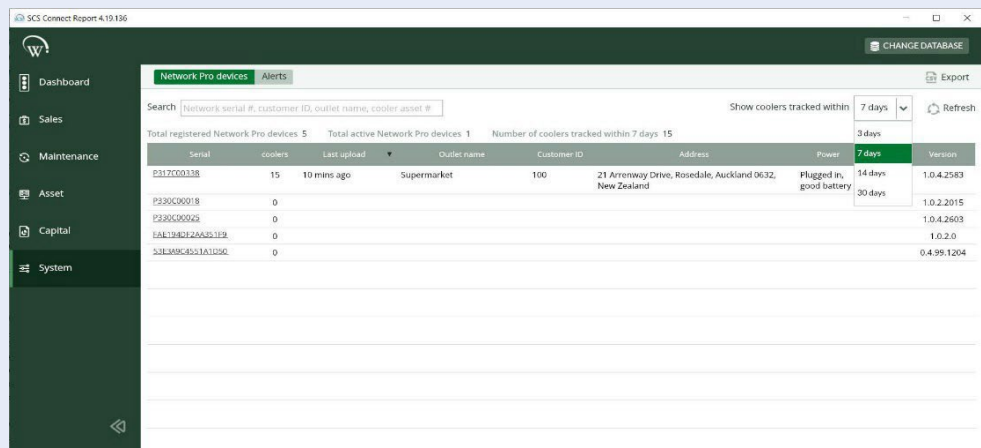
2. Seleccione un **número de serie de Network Pro** para ver los detalles de Gateway y todos los dispositivos IoT a los que se ha conectado.

Los detalles incluyen:

- **Total de dispositivos Network Pro (Gateway) registrados**
- **Total de dispositivos Network Pro (Gateway) activos**
- **Número de enfriadores rastreados en el periodo de tiempo seleccionado**
- **Potencia**
- **Intensidad de la señal celular**
- **Número de versión del firmware**

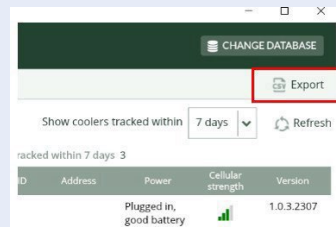
3. (Opcional) Filtre dispositivos conectados. Por defecto, la lista mostrará los dispositivos a los que se ha conectado en los últimos 30 días, pero se puede ajustar para mostrar sólo los últimos 3, 7 o 14 días. También hay disponible una casilla de verificación para mostrar TODOS los enfriadores a los que se ha conectado Gateway a lo largo de su vida. También puede filtrar por:

- **Última carga** – la última vez que Gateway cargó los datos del enfriador en iQ Cloud de AoFrio.
- **Últimos datos** – el registro de la hora del último punto de datos enviado por el enfriador.



Opción de exportación que enumera todos los dispositivos Gateway y los enfriadores que han rastreado como un archivo CSV descargable.

1. En el menú de la izquierda, haga clic en **System**, después en **AoFrio Network Pro**.
2. Haga clic en **Export** para generar un archivo CSV.

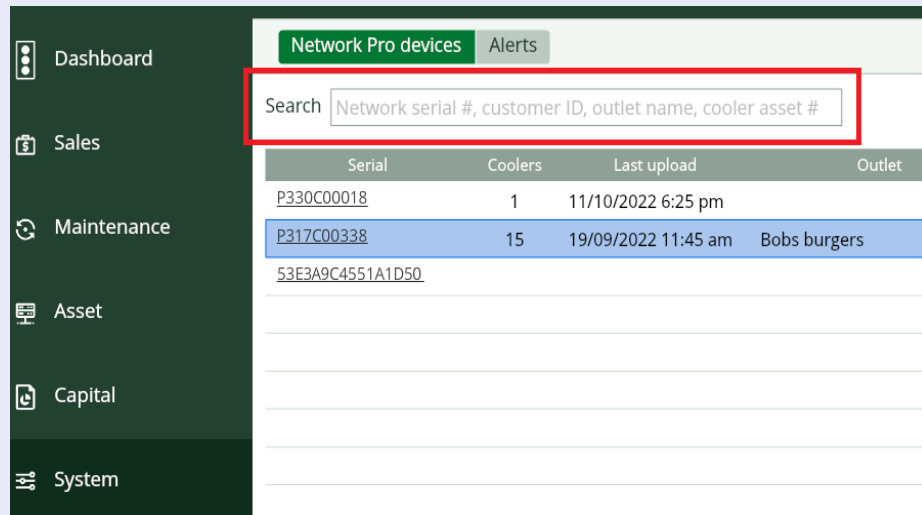


Funcionalidad en la aplicación Report

Detalles / Capturas de pantalla

Búsqueda por número de serie de la red, ID de cliente, nombre del establecimiento o número de enfriador

1. En el menú de la izquierda, haga clic en **System**, y luego en **AoFrio Network Pro**.
2. Seleccione un **número de serie de Network Pro** para ver los detalles de Gateway y todos los dispositivos IoT a los que se ha conectado.
3. Introduzca su búsqueda en el recuadro **Search**. La lista de Gateways se actualizará de forma dinámica a medida que añada nuevos criterios de búsqueda.



Actualizaciones inalámbricas (OTA) del firmware

AoFrio actualizará el firmware del Gateway cuando sea necesario. Las actualizaciones de firmware se realizan de forma inalámbrica (OTA) a través de la red celular, habilitando nuevas funcionalidades, mejorando el rendimiento del producto y/o resolviendo cualquier problema del producto.

El personal de soporte de AoFrio sólo implementará nuevos firmware después de que se hayan realizado pruebas exhaustivas. Es posible que no se notifique a los clientes con antelación sobre implementaciones de nuevos firmware.

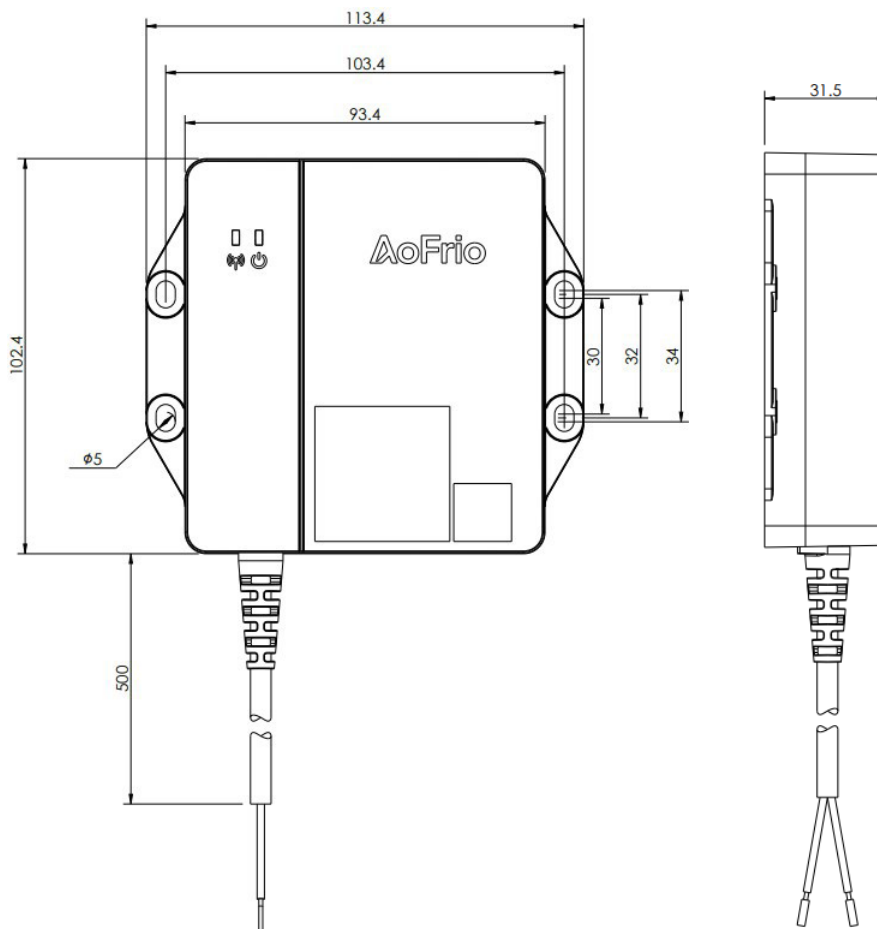
Gateway verificará la Nube de AoFrio cada 24 horas en busca de actualizaciones de firmware y descargará toda nueva versión de firmware que esté disponible.

Durante una actualización inalámbrica (OTA):






- Gateway no realizará otras tareas, es decir, la notificación de alarmas y el envío de datos de los dispositivos IoT de AoFrio a iQ Cloud de AoFrio se aplazarán hasta que haya finalizado la actualización del firmware.
- Si se pierde la alimentación externa durante el proceso de actualización OTA, la conexión celular podría caerse y cuando se vuelva a conectar la alimentación externa, el proceso OTA se reiniciará de nuevo.

Una vez que Gateway haya descargado el nuevo firmware, se reiniciará y se desconectará durante unos segundos antes de volver a registrarse en iQ Cloud de AoFrio.

Dimensiones



Especificaciones técnicas

Especificaciones	
Fuente de alimentación	Entrada 90-240V AC, 50/60Hz, 4W
Conexiones de CA	Cable de 1m de 2 hilos con doble aislamiento y extremos de casquillo
Comunicaciones celulares	LTE Cat M1 con respaldo 2G (GPRS)
Bandas celulares	Norteamérica (EE.UU. y Canadá): B2, B4, B5, B12, B13, B25, B26 Unión Europea: B1, B3, B8, B20, B28
Bluetooth	Bluetooth (BLE 5.4)
Wi-Fi	2.4GHz, 802.11 b/g/n
Batería*	1150mAh, 3.7V, polímero de litio
LED de estado	1 x Alimentación; 1 x Comunicación
Método de instalación	Tornillos o almohadilla adhesiva de doble cara. Utilice de 2 a 4 tornillos 8G (4,2 mm) si se requiere montaje con tornillos. El
Grado de protección	IP54
Temperatura de operación*	-20°C a +55°C (-4°F a 131°F)
Temperatura de almacenamiento	-20°C a +60°C (-4°F a 140°F)
Peso	~256g (~9oz)
Fábrica NOTA: Fabricante = AoFrio	East West Industries Vietnam LLC Dirección: No.21 VSIP II, Dan Chu Street, VSIP II, Hoa Phu
Aprobaciones†	    

* La carga de la batería de respaldo solo ocurre entre los 0°C y 40°C

† NOM, CE, FCC, RCM, certificación UL, otras aprobaciones pendientes

Declaraciones de conformidad

EU-RED

AoFrio Ltd. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Por favor, contacte a AoFrio Limited para obtener la Declaración de Conformidad completa de la UE. info@aofrio.com

- 2.4G WLAN: 2412-2472MHz, Potencia máx. de salida: 18.50dBm
- BLE: 2402-2480MHz, Potencia máx. de salida: < 8dBm
- GSM 900: 880-915, 925-960MHz, Potencia máx. de salida: 33dBm
- GSM 1800: 1710-1785, 1805-1880MHz, Potencia máx. de salida: 30dBm
- LTE FDD Banda 1:1920-1980, 2110-2170 MHz, Potencia máx. de salida: 23dBm
- LTE FDD Banda 3:1710-1785, 1805-1880 MHz – Potencia máx. de salida: 23dBm
- LTE FDD Banda 8:880-915,925-960 MHz – Potencia máx. de salida: 23dBm
- LTE FDD Band 20:832-862,791-821 MHz – Potencia máx. de salida: 23dBm
- LTE FDD Band 28:703-748,758-803 MHz – Potencia máx. de salida: 23dBm

La(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor debe(n) estar instalada(s) a una distancia mínima de 20 cm de cualquier persona y no debe(n) estar colocada(s) ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Importador de la UE: No aplicable

Dirección: No aplicable

Notas: El importador y la dirección de la UE no son válidos en este momento y se actualizarán en versiones posteriores.

Advertencia de la FCC

- FCC ID: 2AHCE-GW1
- Contains FCC IDs: XMR202005BG95M5 and XMR20211108FC41D

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobada de forma explícita por la parte responsable del cumplimiento, podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se ha probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

La(s) antena(s) que se utilice(n) para este transmisor debe(n) instalarse a una distancia mínima de 20 cm de cualquier persona y no debe(n) colocarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Los usuarios finales deben conocer las condiciones de funcionamiento del transmisor para cumplir la normativa sobre la exposición a la RF.

Advertencia del ISED

- IC: 21145-GW1
- Contains ICs 10224A-2020BG95M5 and 10224A-202111FC41D

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de 'Innovation, Science and Economic Development Canada':

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence qui sont conformes aux flux RSS exemptés de licence de Innovation, Science et développement économique Canada.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Exposición a la radiofrecuencia

Advertencia sobre la exposición a la radiación de RF: Este Transmisor debe instalarse a una distancia mínima de 23 cm de todas las personas.

Déclaration d'exposition Attention: Cet émetteur doit être installé pour fournir une distance de séparation d'au moins 23 cm de toute personne.

IFETEL

- IFT: WEAOGA25-00535

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Guía del producto Gateway

AO127, número 8, Marzo 2025

www.aofrio.com

